

M. ASSAF
(Crocato).
DOCTEUR ES-SCIENCES POLITIQUES
& EN DROIT

Cons/pla, Balik-Bazar Maksoudié Han No. 49-50
TÉLÉPHONE : Stamboul 574
Nadi-Kouy 92

ترجمی منصف دعوی و کبار لندن

م. آصف

مکتب ملکیہ شامانہ دن و حقوق دن مازون

استانبول ، بالی بازار مقصودیه خان نومرو ۴۹-۵۰

تلفون : استانبول ۵۷۴
قادی کوی ۹۲

25. 178
Cons/pla Le 7 Sept^{re} 1921

Très cher et honorable ancien ami
Monsieur A. Stamouli,

J'ai l'honneur de v. informer que malgré mes recherches à v. voir ici dans votre bureau de Galata, j'ai appris de vos employés que v. êtes rentré à Piliori et je fus obligé de vous présenter cette lettre et pour prendre de bonnes nouvelles de votre santé et pour vous poser la question suivante :

peut-être que v. avez entendu déjà que depuis l'année passée nous avons loué notre Echlifi de Kilitchli à M^{rs} Janco Papasoglou, et Constantin Vanqueloglou fait les deux commerçants des fromages habitants toujours à "Téné" près de Kivkilisa par un contrat officiel légalisé du Notariat de Cons/pla par les loyers annuels de 2700 Lb. et par conditions de ne pas le louer à une autre personne sans notre autorisation. ces gens à

M. ASSAF
(Avocat.)
DOCTEUR ES-SCIENCES POLITIQUES
& EN DROIT

Cons/plc, Balik-Bazar Maksoudi Han No. 49 - 50
TÉLÉPHONE : Stamboul 574
Kadi-Neuy 92

2

برنجی صنف دعوی و کبار لندن

م. آصف

مکتب ملکیہ شاہانہ دن و حقوق دن مازون

استانبول ، بابی بازار مقصودیه خان نورو ۴۹ - ۵۰

تلفون : استانبول ۵۷۴
قادی کوی ۹۲

que nous les croyions honorable t'ont loué
notre Echiflik à un certain Socaki
de Fénère de Lilibri et ont endossé leur
contrat à ce M^r sans notre permission
et 2^{me} et par conséquent ont mangé notre
loyée actuel de 2700 L^r en disant que
le Gouvernement Helène leur a ordon-
né de ne pas penser à nous le loyée
avant d'examiner les titres officiel du
Echiflik que nous avons en main.
dernièrement je fus obligé de leur donner
tout les titres de ma mère pour les
faire examiner de la part du Gouver-
nement Helène et je leur est ai fait
comprendre que les titres de l'autre
moitié du Echiflik était dans votre
main parceque v. savez bien que la
moitié des mineurs de Fouad Bey est
Hypothéqué à vous. et en outre j'ai
fait d'après leur demande une procu-
ration légalisé du Consulat Helène
pour pouvoir montrer les titres et

M. ASSAF
(Avocat)
DOCTEUR ES-SCIENCES POLITIQUES
& EN DROIT

Cons/plc, Balik-Bazar Maksoudi Han No. 49-50
TÉLÉPHONE : Stamboul 574
Kadi-Neuy 92

برنجی صنف دعوی وکیلان تندن

م. آصف

مکتب ملکہ شاہانہ دن و حقوق دن مآذن

استانبول ، بالی بازار مقصودیه خان نوسرو ۴۹ - ۵۰

تلفون : استانبول ۵۷۴
قادی کوی ۹۲

3
faire comprendre à qui est nécessaire
l'affaire et envoyer notre loyée. La
procuration dernière était faite en
votre nom M^r A. Stamouli, Monsieur
Lava Bochtoglou Avocat habitant
à Echortou et au nom du locataire
Janco Papasoglou. j'ai concé avec
M^r Lava Bochtoglou aussi et qu'il
m'avait promis de finir immédiate-
ment cette petite affaire et m'envoyer
le loyée 2700 L. depuis 3 mois de ça.

Il ya 3 mois passés que je ne
recois aucune nouvelle de ces bata-
ji au contraire cette fois ils m'en-
voi une réponse de protection offi-
ciel que le Gouvernement Helène
a occupé notre Echiflik et qu'il doit
le donner aux émigrants et par consé-
quent ils ne peuvent pas nous donner
notre loyée. Tandisque c'est tout à fait
mensonge; et ils sont des commes il faut

M. ASSAF
(Crocato.)
DOCTEUR ES-SCIENCES POLITIQUES
& EN DROIT
Cons/plc, Balik-Bazar Maksoudi Han No. 49 - 50
TÉLÉPHONE : Stamboul 574
Kadi-Neuy 92

4

برنجی صنف دعوی وکیلرندن
م. آصف
مکتب ملکیت شاهانہ دن و حقوق دن مازون

استانبول ، بالی بازار مقصودیه خان نومبر ۲۹ - ۰۰
تلفون : استانبول ۵۷۴
قادی کوی ۹۲

chers « Batakjis,
vous savez très bien Mon cher Monsieur
que aucun Gouvernement n'oppose aux
Droits des propriétés légalisées et officiels.
il paraît que ces gens là vont rien faire
pour prouver notre droit et au con-
traire il se sont mis d'accord avec Doc-
safi le nouveau locataire pour
avaler notre droit. Tandis que je vous
assure mon vénérable et ancien ami
que n. sommes dans un état déplor-
able pour cette somme à cause de la
crise actuelle.
Maintenant je vous prie Monsieur
Stamouli que : puisque vous êtes
notre ancien fondée de pouvoir et
que votre nom existe dans la nou-
velle procuration aussi qu'il est en
main de M^r Sava Bochkoglou de
vouloir bien vous ingilter et occuper
pour ces affaire et auprès du Gouver-
nement local et auprès de ces gens là

M. ASSAF
(Avocat)
DOCTEUR ES-SCIENCES POLITIQUES
& EN DROIT

Cons/plc, Balik-Bazar Maksoudié Han No. 49 - 50
TÉLÉPHONE : Stamboul 574
Nadi-Neuy 92

برنجی صنف دعوی و کبار لندن

م. آصف

مکتب ملکیت شاهانہ لندن و حقوق لندن ماڈرن

استانبول ، بالی بازار مقصودیه خان نوبرو ۴۹ - ۵۰

تلفون : استانبول ۵۷۴
قاضي کوي ۹۲

5
Doksa ki le Fanarfiante et autre
et nous arracher cette somme j'en
en dépensant la quantité nécessaire
de cette somme, et me faire savoir
s'il est nécessaire de vous envoyer
la copie officielle du Contrat ou autre
chance mais les titre son et le Contrat
existe chez M. Lava l'avocat
et Papayoglou le locataire et vous
nous obligerez beaucoup en le faisant ter-
miner et régler. je compte seule-
ment et tout à fait sur vous.

nos respects générales à toute la
famille. tout en attendant vos bonnes
nouvelles et baisant vos mains je
vous prie de me croire toujours bien
à vous:

Assaf à le Gouverneur
de Tchataldja